

## 4. Выпуск переводной литературы. 9 месяцев 2024 г. (01.01.2024 - 30.09.2024)

За 9 месяцев 2024 года зарегистрированы книги и брошюры, переведенные со 115 языков народов мира, в т.ч. с 65 языков народов РФ.

Язык оригинала	Число изданий, печ.ед.	Общий тираж, тыс.экз.	Печ. л.-отт., тыс.
<b>Всего переводов с языков народов мира</b>	<b>12858</b>	<b>46150.75</b>	<b>881840.4</b>
<b>Всего переводов с языков народов РФ</b>	<b>3092</b>	<b>6520.06</b>	<b>110335.97</b>
абхазский (РФ.)	1	0.5	0.0
аварский (РФ)	48	79.4	1589.7
адыгейский (адыгский) (РФ)	6	2.7	50.9
азербайджанский (РФ.)	5	4.15	34.6
аккадский	2	8.0	69.0
алтайский (РФ)	2	0.7	8.8
английский	6849	28229.62	577295.33
арабский	87	156.8	3738.3
арамейский	1	1.0	14.0
армянский (РФ.)	3	1.37	350.15
балкарский (РФ)	5	0.62	6.8
башкирский (РФ)	13	60.26	811.22
белорусский (РФ.)	6	14.5	348.0
болгарский (РФ.)	6	4.75	87.85
венгерский (РФ.)	6	14.0	184.0
вьетнамский	1	0.2	46.2
горско-еврейский (джуури, джухури)	1	0.2	0.6
греческий (РФ.)	34	125.86	2497.86
грузинский (РФ.)	5	16.05	569.0
даргинский (РФ)	3	1.1	22.8
датский	61	214.66	1977.32
дигорский диалект (РФ)	1	0.5	10.0
долганский (РФ)	1	0.8	4.0
древлесловенский	1	1.25	27.5
древнегреческий	67	207.66	4094.48
древнееврейский	3	3.25	174.0
древнерусский	3	13.0	147.0
иврит	35	40.92	1359.62
идиш (РФ)	1	0.12	4.2
ирландский	1	3.0	60.0
исландский	11	26.0	433.0
испанский	190	612.5	11745.47
итальянский	293	1107.13	16686.98
кабардинский (РФ)	2	6.0	75.0
казахский (РФ.)	2	1.12	13.44

Язык оригинала	Число изданий, печ.ед.	Общий тираж, тыс.экз.	Печ. л.-отт., тыс.
калмыцкий (РФ)	3	5.5	22.5
каракалпакский	1	1.0	65.0
карачаево-балкарский (РФ)	8	4.65	58.17
карельский (РФ)	5	11.6	148.6
каталанский	8	22.0	537.0
китайский	246	1508.64	24858.99
кельтский (гэльский язык)	1	1.0	21.0
коми (РФ)	2	1.74	6.46
коми-пермязский (РФ)	1	0.5	0.0
корейский (РФ.)	165	1032.6	17503.1
кумыкский (РФ)	1	1.0	2.0
курдский (РФ.)	1	0.0	0.0
латинский	61	138.55	2897.59
лезгинский (РФ)	2	1.3	4.1
литовский (РФ.)	5	10.3	109.0
македонский	2	1.5	23.0
марийский (РФ)	3	2.3	19.0
монгольский (РФ.)	2	0.6	21.6
мордовский (РФ)	1	0.2	1.0
нганасанский (РФ)	1	0.05	0.85
немецкий (РФ.)	837	2909.35	51863.97
нидерландский	37	113.0	1291.6
ногайский (РФ)	2	0.3	3.9
норвежский	62	182.06	3445.08
османский	1	0.5	13.0
персидский	36	37.2	505.6
польский (РФ.)	69	220.94	6555.95
португальский	38	109.0	1398.0
пушту	1	0.5	5.5
румынский	4	8.0	72.5
русский (РФ)	1665	1664.64	20777.38
рутульский (РФ)	1	0.3	2.7
саамский (РФ)	1	0.5	3.5
санскрит	22	30.35	848.05
сербский	23	88.73	1401.84
сибирскотатарский (РФ)	1	0.3	5.1
сирийский	7	34.0	806.0
словацкий	3	5.2	87.4
словенский	3	13.0	211.0
средневерхненемецкий	1	0.5	34.0
табасаранский (РФ)	2	0.6	6.9
таджикский (РФ.)	1	1.0	0.0
татарский (РФ)	28	61.6	681.69

Язык оригинала	Число изданий, печ.ед.	Общий тираж, тыс.экз.	Печ. л.-отт., тыс.
тибетский	8	8.8	99.7
тувинский (РФ)	1	0.5	0.0
турецкий (РФ.)	23	58.9	1175.4
туркменский (РФ.)	1	0.5	3.5
тюркский	2	3.68	20.0
удмуртский (РФ)	1	1.0	18.0
узбекский (РФ.)	2	6.5	125.0
украинский (РФ.)	3	5.5	182.5
урду	4	2.7	48.0
фарси	7	10.96	129.8
финский (РФ.)	15	21.75	258.75
французский	931	3183.68	56956.46
хантыйский (РФ)	2	1.0	70.5
хинди	6	4.52	117.56
хорватский	1	1.5	49.5
церковнославянский	16	54.01	1416.0
чеченский (РФ)	1	0.5	2.5
чешский (РФ.)	15	33.8	994.9
чувашский (РФ)	9	14.9	207.8
шведский	132	787.45	13351.0
эвенский (РФ)	1	0.1	1.3
эрзянский (РФ)	1	0.5	2.0
эскимосский (РФ)	1	0.5	0.0
эстонский (РФ.)	3	6.0	226.0
эфиопский	1	0.0	0.0
якутский (саха) (РФ)	4	5.3	99.9
японский	463	2599.25	40903.85
<b>Несколько языков</b>	<b>84</b>	<b>150.72</b>	<b>4523.8</b>
в т.ч.			
абазинский (РФ), карачаевский (РФ), русский (РФ) и другие языки	1	1.0	54.0
аккадский и другие языки	1	0.7	17.5
английский, арабский	1	0.5	9.0
английский, греческий (РФ.)	1	2.0	96.0
английский, датский	1	0.06	1.92
английский, древнеисландский, средневерхненемецкий	1	3.0	147.0
английский, иврит	2	4.0	493.0
английский, ирландский, японский	1	1.0	0.0
английский, испанский, русский (РФ) и другие языки	1	2.0	14.0
английский, испанский, французский	1	0.15	1.95
английский, испанский, французский и другие языки	1	0.2	4.0
английский, итальянский, латинский	1	4.0	196.0
английский, итальянский, немецкий (РФ.)	1	0.3	5.1

Язык оригинала	Число изданий, печ.ед.	Общий тираж, тыс.экз.	Печ. л.-отт., тыс.
английский, итальянский, русский (РФ) и другие языки	1	2.0	76.0
английский, итальянский, фарси и другие языки	1	0.5	8.0
английский, китайский, русский (РФ) и другие языки	1	2.0	14.0
английский, латинский	1	3.0	144.0
английский, немецкий (РФ.)	5	10.6	254.5
английский, немецкий (РФ.), русский (РФ)	1	2.5	70.0
английский, немецкий (РФ.), русский (РФ) и другие языки	1	1.5	10.5
английский, немецкий (РФ.), французский	7	12.0	732.0
английский, русский (РФ)	2	3.9	47.1
английский, русский (РФ), французский и другие языки	1	1.5	10.5
английский, санскрит, французский	1	0.7	8.4
английский, французский	4	7.7	98.9
английский, французский и другие языки	1	0.5	28.0
английский, хинди	1	1.0	0.0
английский, японский	2	7.0	91.0
английский и другие языки	1	5.0	70.0
арабский, русский (РФ), французский и другие языки	1	2.0	14.0
арабский, русский (РФ), японский и другие языки	1	3.0	153.0
арамейский, древнегреческий, древнееврейский	1	3.0	348.0
армянский (РФ.), белорусский (РФ.), крымскотатарский (РФ), украинский (РФ.)	1	0.3	1.5
башкирский (РФ), калмыцкий (РФ), русский (РФ) и другие языки	1	0.6	12.6
башкирский (РФ), русский (РФ)	1	1.0	28.0
болгарский (РФ.), польский (РФ.), украинский (РФ.) и другие языки	1	0.5	8.0
греческий (РФ.), древнегреческий, китайский и другие языки	1	2.5	20.0
греческий (РФ.), древнегреческий и другие языки	1	1.5	25.5
греческий (РФ.), латинский	3	13.1	269.1
греческий (РФ.), латышский (РФ.), туркменский (РФ.) и другие языки	1	0.3	5.1
датский, латинский	1	0.3	6.9
датский, немецкий (РФ.)	1	3.0	84.0
датский, немецкий (РФ.), русский (РФ) и другие языки	1	3.0	87.0
датский, немецкий (РФ.), французский и другие языки	2	8.0	133.0
древнегреческий, латинский	1	3.0	153.0
древнегреческий, латинский, русский (РФ) и другие языки	1	1.0	45.0
испанский, итальянский	1	0.02	0.0
итальянский, латинский, немецкий (РФ.)	1	0.2	4.6
китайский, пали, санскрит	1	0.0	0.0
китайский, персидский	1	2.0	28.0
китайский, русский (РФ)	1	0.1	0.0

Язык оригинала	Число изданий, печ.ед.	Общий тираж, тыс.экз.	Печ. л.-отт., тыс.
китайский, японский	2	6.5	162.0
корейский (РФ.), русский (РФ)	1	5.0	80.0
литовский (РФ.), польский (РФ.), русский (РФ) и другие языки	1	4.00	40.00
мокшанский (РФ), эрзянский (РФ)	1	1.0	30.0
немецкий (РФ.), французский	1	0.6	8.4
немецкий (РФ.), французский и другие языки	1	0.15	4.05
норвежский, финский (РФ.), шведский	1	1.5	19.5
осетинский (РФ), русский (РФ)	1	0.13	2.08
разные языки	1	0.15	1.80
русский (РФ), татарский (РФ) и другие языки	1	0.66	0.0
русский (РФ) и другие языки	1	1.0	22.0
сербский, хорватский	1	0.3	3.3
татарский (РФ) и другие языки	1	1.0	22.0

Примечание: 1. Подсчет статистических показателей за период производится только по обязательным экземплярам печатных изданий, зарегистрированным в Российской государственной библиотеке с начала года (1 января) по конечную дату расчетного периода (31 марта, 30 июня, 30 сентября, 31 декабря). 2. Данная таблица рассчитана только по неперIODическим изданиям книжного вида (книгам и брошюрам, альбомам). По остальным видам изданий (нотные, картографические, изоиздания, авторефераты) рассчитываются собственные таблицы. 3. За единицу издания принимается каждое самостоятельное издание, вышедшее в расчетный период, а не его тираж. Дополнительные тиражи издания суммируются.